

**EXTOL®**  
PREMIUM

8891870

8891871

**Aku pracovní LED reflektor SHARE 20V / CZ**

**Aku pracovný LED reflektor SHARE 20V / SK**

**Akkus LED munkalámpa SHARE 20V / HU**

**Akku LED Arbeitsscheinwerfer SHARE 20V / DE**

**Cordless Led Work Light SHARE 20V / EN**



**Původní návod k použití**

**Preklad pôvodného návodu na použitie**

**Az eredeti használati utasítás fordítása**

**Übersetzung der ursprünglichen Bedienungsanleitung**

**Translation of the original user's manual**



## Úvod

Vážený zákazníku,

děkujeme za důvěru, kterou jste projevíli značce Extol® zakoupením tohoto výrobku.

Výrobek byl podroben testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské unie.

S jakýmkoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:

**www.extol.cz**    **info@madalbal.cz**

**Tel.: +420 577 599 777**

**Výrobce:** Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

**Datum vydání:** 28. 2. 2020

## I. Charakteristika a účel použití

- ✓ Aku LED pracovní svítidla **Extol® Premium SHARE 20 V** má možnost nastavení tří intenzit světla **1800 lm** (100%) / **1000 lm** (56%) / **500 lm** (28%), což umožňuje prodloužit dobu svícení na jednu baterii v případě, když je dostačující nižší intenzita světla.



**IP44**

Při nasazeném krytu baterie lze svítidlo používat i za deštivého počasí.



Baterie je vybavena ochranou proti úplnému vybití, které ji poškozuje.

- ✓ Stojánek je vybaven gumovými stojkami tlumícími nárazy při pokládání a pro ochranu před skluzem na hladké nakloněné rovině.

**1800 lm**  
**100%**

⚡ 1h 15min (2 Ah)  
⚡ 2h 30min (4 Ah)

**1000 lm**  
**56%**

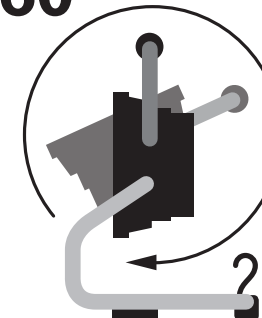
⚡ 2h (2 Ah)  
⚡ 4h 30min (4 Ah)

**500 lm**  
**28%**

⚡ 6h (2 Ah)  
⚡ 9h (4 Ah)



**360°**



- ✓ Svítidlo lze ve vertikálním směru libovolně nasměrovat a zajistit.

- ✓ Díky háčku lze svítidlo zavěsit.

- ✓ Pracovní LED svítidlo lze zakoupit jako vhodný doplněk k sortimentu ručního aku nářadí bateriového programu **SHARE 20 V** napájeného stejným typem Li-ion baterie.

ONE-BATTERY SYSTEM  
**SHARE 20V**

- ✓ Varianta aku LED svítidla **Extol® Premium 8891870** je dodávána s **Li-ion baterií Extol® Premium 8891881** s kapacitou **2000 mAh** a **nabíječkou Extol® Premium 8891893** s nabíjecím proudem **2,4 A**.
- ✓ Varianta aku LED svítidla **Extol® Premium 8891871** je dodávána bez baterie a nabíječky za nižší prodejní cenu pro případ, když má uživatel baterii a nabíječku již zakoupenou s jiným aku nářadím z **aku programu SHARE 20 V** zahrnující akunářadí napájené stejným typem baterie s kapacitou **1500 mAh, 2000 mAh nebo 4000 mAh** dle požadavku na dobu provozu, přičemž tyto baterie lze nabíjet nabíječkou s nabíjecím proudem **4 A; 2,4 A nebo 1,6 A** dle Vašeho požadavku na rychlost nabíjení (pozn.: rychlonabíječku **Extol® Premium 8891892** s nabíjecím proudem **4 A** nelze použít k nabíjení baterie s kapacitou **1500 mAh** kvůli vysokému nabíjecímu proudu).

### BATERIE A NABÍJEČKY AKU PROGRAMU SHARE 20 V K ZAKOUPENÍ V PŘÍPADĚ POTŘEBY

Baterie SHARE 20 V	Označení modelu (Objednávací číslo)	Nabíječky SHARE 20 V	Označení modelu (Objednávací číslo)
Baterie 4000 mAh	Extol® 8891882	4 A nabíječka	Extol® 8891892
Baterie 2000 mAh	Extol® 8891881	2,4 A nabíječka	Extol® 8891893
Baterie 1500 mAh	Extol® 8891880	1,6 A nabíječka	Extol® 8891891

Tabulka 1

## II. Technická specifikace

<b>Označení modelu (objednávací číslo)</b>	<b>8891870</b> 1× Li-ion baterie 20 V 2000 mAh (8891881) 1× nabíječka 2,4 A (8891893) <b>8891871</b> (bez baterie a nabíječky)
Jmenovité napájecí napětí	18 V DC (svorkové napětí baterie bez zatížení: 20 V DC)
Světelný tok	1800 lm (100 %); 1000 lm (56%); 500 lm (28%)
Výkon LED	30 W
Barevná teplota světla	6000 K
Směrový úhel světla	> 120°
Rozměry se stojánkem (Š × V × H)	250 × 300 × 205 mm
Rozměry svítidla (Š × V × H)	178 × 140 × 90 mm
Hmotnost s baterií 2000 mAh	2,0 kg
Hmotnost s baterií 4000 mAh	2,3 kg
Doby svícení při použití baterie 2 Ah nebo 4 Ah	<b>1800 lm:</b> 1 h. 15 min. (2Ah)/2,5 hod. (4 Ah) <b>1000 lm:</b> 2 hod. (2Ah)/4,5 hod. (4 Ah) <b>500 lm:</b> 6 hod. (2 Ah)/9 hod. (4 Ah)

### ! VÝSTRAHA

- Před přípravou LED svítilny k použití a jejím použitím si přečtěte celý návod k použití a ponechte jej přiložený u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití. Zamezte poškození tohoto návodu. Výrobce nenese odpovědnost za škody či zranění vzniklá používáním přístroje, které je v rozporu s tímto návodem. Před použitím přístroje se seznámte se všemi jeho ovládacími prvky a součástmi a také se způsobem vypnutí přístroje, aby jste jej mohli ihned vypnout v případě nebezpečné situace. Před použitím zkontrolujte pevné upevnění všech součástí a zkontrolujte, zda nějaká část přístroje jako např. bezpečnostní ochranné prvky nejsou poškozeny, či špatně nainstalovány nebo zda nechybí na svém místě. Toto platí i pro nabíječku a její napájecí kabel. Je-li nabíječka či její napájecí kabel poškozen (včetně jeho izolace), nepoužívejte ji a zajistěte její náhradu za bezvadnou originální nabíječku od výrobce.

## III. Nabití baterie

- Pro ověření úrovně nabití baterie stiskněte tlačítko na baterii a podle počtu svítících diod a předpokládané době provozu svítilny baterii v případě potřeby dobijte. Je-li baterie plně nabitá, svítí všechny LED diody. Baterii lze nabít z jakékoli úrovně nabití, aniž by se tím snižovala její kapacita.

### ! UPOZORNĚNÍ

- Baterii nabíjejte v rozmezí okolní teploty 10°C-40°C.

- Baterii nejprve zasuňte do drážek dodávané nabíječky.**
- Před připojením nabíječky ke zdroji el. proudu zkontrolujte, zda napětí v zásuvce odpovídá rozmezí 220-240~50 Hz a zda nabíječka nemá poškozený přívodní kabel (např. izolaci) či kryt nebo jinou část.**

### ! VÝSTRAHA

- Je-li nabíječka poškozena, zajistěte její náhradu za bezvadnou originální od výrobce. K nabíjení baterie musí být použita pouze originální nabíječka od výrobce, jinak použití jiné nabíječky může způsobit požár či výbuch v důsledku nevhodných nabíjecích parametrů. Napájecí kabel nabíječky chraňte před poškozením.

### ! VÝSTRAHA

- Svítilnu používejte výhradně s Li-ion baterií určenou k napájení akunáradí bateriového programu SHARE 20 V. Použití svítilny s jinou baterií může vést k požáru či výbuchu v důsledku nevhodných nabíjecích parametrů.

#### c) Nabíječku připojte ke zdroji el. proudu.

- U nabíječky **Extol® Premium 8891893** (model s nabíjecím proudem 2,4 A) a **Extol® Premium 8891891 (nabíjecí proud 1,6 A)** je proces nabíjení signalizován zeleně blikající diodou při červeně svítící diodě a plně nabití je signalizováno pouze zeleně svítící kontrolkou. U nabíječky **Extol® Premium 8891892** (model s nabíjecím proudem 4 A) je proces nabíjení signalizován pouze červeně svítící LED kontrolkou a proces plného nabití pouze zeleně svítící LED kontrolkou. Úroveň nabití akumulátoru lze sledovat dle počtu svítících LED kontrolky na akumulátoru, které svítí při nabíjení akumulátoru. Právo na změnu výše uvedené signalizace procesu nabíjení a nabití vyhrazeno.

### ! VÝSTRAHA

- Nabíječka **Extol® Premium 8891892** s nabíjecím proudem **4 A** nesmí být použita k nabíjení baterie **Extol® 8891880** s kapacitou **1,5 Ah** z důvodu vysokého nabíjecího proudu.

#### PŘIBLIŽNÉ DOBY NABÍJENÍ BATERIÍ

Baterie 4000 mAh (Extol®8891882)	
4 A nabíječka Extol® 8891892	1 hod. 10 min.
2,4 A nabíječka Extol® 8891893	1,5 hod.
1,6 A nabíječka Extol® 8891891	2 hod. 45 min.

Baterie 2000 mAh (Extol®8891881)	
4 A nabíječka Extol® 8891892	40 min.
2,4 A nabíječka Extol® 8891893	55 min.
1,6 A nabíječka Extol® 8891891	1 hod. 20 min.

Baterie 1500 mAh (Extol®8891880)	
4 A nabíječka Extol® 8891892	NEPOUŽÍVAT
2,4 A nabíječka Extol® 8891893	30 min.
1,6 A nabíječka Extol® 8891891	1 hod.

Tabulka 2

- Po nabití nejprve odpojte nabíječku od zdroje el. proudu a poté z drážek nabíječky vysuňte baterii po stisknutí a přidržení odjištění tlačítka na baterii.

## IV. Příprava LED svítilny k použití

- Do svítilny zasuňte baterii, aby došlo k jejímu zacvaknutí a následně nasadte kryt baterie.

### ! VÝSTRAHA

- **Bez nasazeného ochranného krytu prostoru kolem baterie nemůže být svítilna používána za deště a je nutné ji chránit před vniknutím vody- baterie a její kontakty ve svítelně nejsou vodotěsné.**

### ! VÝSTRAHA

- Svítilnu používejte výhradně s Li-ion baterií určené k napájení akunáradí bateriového programu SHARE 20 V. Použití svítilny s jinou baterií může vést k požáru či výbuchu v důsledku nevhodných nabíjecích parametrů.

- Tlačítkem vedle LED kontrolky nastavte požadovanou intenzitu světla 1800 lm/ 1000 lm/500 lm.
- Svítidlo lze v horizontálním směru libovolně nasměrovat a v dané poloze zajistit postranními šrouby na stranách stojánku.

## V. Bezpečnostní pokyny pro používání svítilny

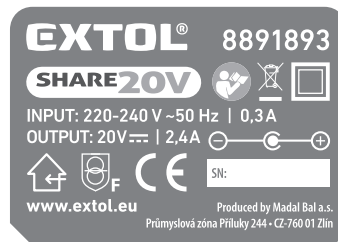
- Minimální vzdálenost mezi svítilnou a osvětlovaným objektem je 0,5 m.
- Svítilna se v zapnutém stavu zahřívá - nebezpečí popálení.
- Nepoužívejte svítilnu ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek. Nepoužívejte svítilnu v blízkosti hořlavých materiálů.
- Nedívejte se přímo do světelného zdroje.
- Nepoužívejte tuto svítilnu, je-li přední sklo prasklé nebo poškozené. Je-li přední sklo prasklé nebo poškozené, je nutné jej nahradit za ekvivalentní, přičemž je nutné dbát na správné usazení těsnění, jinak nebude zajištěna vodotěsnost svítilny při použití v dešti.
- Světelný zdroj ve svítilně není vyměnitelný. Přestane-li světelný zdroj fungovat, musí se vyměnit celá svítilna.

## VI. Bezpečnostní pokyny pro nabíječku

- Před nabíjením si přečtěte návod k používání.
- Nabíječka je určena pouze pro nabíjení uvnitř prostor. Je nutné ji chránit před deštěm, vysokou vlhkostí a teplotami nad 40°C.
- Zamezte používání nabíječky osobám (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče bez dozoru nebo poučení. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Obecně se nebere v úvahu používání nabíječky velmi malými dětmi (věk 0-3 roky včetně) a používání mladšími dětmi bez dozoru (věk nad 3 roky pod 8 let). Připouští se, že těžce hendikepovaní lidé mohou mít potřeby mimo úroveň stanovenou touto normou (EN 60335).
- Při nabíjení zajistěte větrání, neboť při nabíjení může dojít k úniku par, je-li akumulátor poškozen v důsledku špatného zacházení.
- Akumulátor nabíjejte v rozmezí teploty 10°C až 40°C.

- Nabíječku včetně jejího přívodního kabelu chraňte před poškozením. Nabíjecí kontakty nabíječky chraňte před vodivým přemostěním, je-li nabíječka pod napětím, jinak hrozí zkrat. Vidlici napájecího kabelu chraňte před deformací či jiným poškozením.

### VÝZNAM ZNAČENÍ NA ŠTÍTKU NABÍJEČKY



	Před použitím výrobku si přečtěte návod k používání a je nezbytné porozumět značení na výrobku.
	Odpovídá příslušným harmonizačním právním předpisům EU.
	Zařízení třídy ochrany II.
	Elektroodpad (viz. dále)
	Bezpečnostní ochranný transformátor bezpečný při poruše.
	Zásuvka (konektor) určený pro dobíjení stejnosměrným proudem.
<b>INPUT: 220-240 V ~50 Hz</b>	Napájecí napětí a frekvence.
<b>OUTPUT: 20V ---   2,4 A</b>	Výstupní (nabíjecí) napětí a proud.
Rok výroby a sériové číslo (SN):	Na štítku je uveden rok výroby svítilny a sériové výrobní číslo výrobku.

Tabulka 3

## VII. Doplnkové bezpečnostní pokyny pro baterii

- Baterii chraňte před deštěm, mrazem, vysokou vlhkostí, teplotami nad 50°C, před mechanickým poškozením (např. pádem) a nikdy ji neotvírejte a nespalujte. Před uskladněním akunáradí z něj odejměte baterii a plně ji nabijte. Baterii skladujte plně nabitou a odejmutou z nářadí a z důvodu udržení co nejdelší životnosti ji po několika měsících (nejdéle po šesti měsících) plně nabijte.
- Kontakty baterie chraňte před znečištěním, deformací či jiným poškozením a zamezte vodivému přemostění kontaktů baterie přelepením konektorů např. lepící páskou, aby nedošlo ke zkratování baterie, v jehož důsledku může dojít k požáru či výbuchu.
- Zajistěte, aby si s baterií nehrály děti.

### VÝZNAM ZNAČENÍ NA ŠTÍTKU BATERIE



	Baterii nevystavujte přímému slunečnímu záření a teplotě nad 50°C.
	Baterii nespalujte.
	Zamezte kontaktu baterie s vodou a vysokou vlhkostí.
	Před použitím výrobku si přečtěte návod k používání a je nezbytné porozumět značení na výrobku.
	Odpovídá příslušným harmonizačním právním předpisům EU.
	Baterii nevyhazujte do směšného odpadu, viz dále odstavec likvidace odpadu.
<b>20V ---</b>	Svorkové napětí baterie bez zatížení.

<b>2 000 mAh</b>	Kapacita baterie.
Rok výroby a sériové číslo (SN):	Na štítku je uveden rok výroby a sériové výrobní číslo výrobku.

Tabulka 4

## VIII. Význam značení na štítku svítidla



	Před použitím výrobku si přečtěte návod k používání a je nezbytné porozumět značení na výrobku.
	Při poškození ochranného skla musí být sklo nahrazeno za nové.
	Světelný zdroj s vlastním krytem.
	Vzdálenost mezi svítidlem a osvětlovaným musí být minimálně 0,5 m.
	Zařízení třídy ochrany III.
	Odpovídá příslušným harmonizačním právním předpisům EU.
<b>IP44</b>	Odolné proti dešti (za předpokladu nasazeného ochranného krytu prostoru baterie) a nepoškozeného předního ochranného krytu a řádně nasazeného těsnění pod krytem.
	Elektrozařízení nevyhazujte do směšného odpadu, viz. dále odstavec likvidace odpadu.
<b>ta 45°C</b>	Maximální okolní teplota.
Rok výroby a sériové číslo (SN):	Na štítku je uveden rok výroby a sériové výrobní číslo výrobku.

Tabulka 5

## IX. Údržba a servis

- Výrobek po dobu své životnosti nevyžaduje žádnou speciální údržbu.
- Při poškození předního skla (krytu) musí být sklo nahrazeno za nové.

### **!** UPOZORNĚNÍ

- Při výměně ochranného skla svítilny musí být řádně uspořádáno a usazeno těsnění, jinak může dojít k pronikání nečistot dovnitř svítilny a k jejímu poškození. Na takovýto druh poškození nelze uplatnit nárok na bezplatnou záruční opravu.
- V případě potřeby čištění svítilny k čištění použijte vlhkou textilii, zamezte však kontaktu vody s napájecími konektory svítilny a baterie. K čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky (např. tekuté písky, korozivní prostředky) či organická rozpouštědla (např. aceton), došlo by k poškození krytu svítilny.

## X. Skladování

- Očištěné svítilno skladujte na bezpečném suchém místě mimo dosah dětí a chraňte jej před přímým slunečním zářením, sálavými zdroji tepla, před mrazem, vysokou vlhkostí a vniknutím vody. Před uskladněním svítila z něj odejměte baterii.
- Baterii chraňte před deštěm, mrazem, vysokou vlhkostí, teplotami nad 50°C, před mechanickým poškozením (např. pádem) a nikdy ji neotvírejte a nespálujte. Před uskladněním svítila z něj odejměte baterii a plně ji nabijte. Baterii skladujte plně nabitou a odejmutou z nářadí a z důvodu udržení co nejdelší životnosti ji po několika měsících (nejdéle po šesti měsících) plně nabijte.
- Kontakty baterie chraňte před znečištěním, deformací či jiným poškozením a zamezte vodivému přemostění kontaktů baterie přelepením konektorů např. lepicí páskou, aby nedošlo ke zkratování baterie, v jehož důsledku může dojít k požáru či výbuchu.
- Zajistěte, aby si s baterií či se svítilnem nehrály děti.

## XI. Likvidace odpadu

- Obaly vyhodte do příslušného kontejneru na tříděný odpad.
- Nepoužitelné svítilno a nabíječka jsou elektrozařízení, které nesmí být vyhazováno do směsného odpadu, ale podle evropské směrnice (EU) 2012/19 musí být odevzdány k ekologické likvidaci/recyklaci na příslušná sběrná místa elektroodpadu.
- Před odevzdáním svítila k likvidaci musí být z přístroje odejmuta baterie, která rovněž nesmí být vyhozena do směsného odpadu, ale je nutné ji odevzdat k ekologické likvidaci do zpětného sběru baterií odděleně. Informace o sběrných místech obdržíte u prodávajícího nebo na místním obecním úřadě nebo u prodávajícího.



## XII. Záruční lhůta a podmínky

- Požádá-li o to kupující, je prodávající povinen mu poskytnout práva z vadného plnění v písemné formě.

### ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Pro uplatnění práva na záruční opravu zboží se obraťte na obchodníka, u kterého jste zboží zakoupili.

Pro pozáruční opravu se můžete také obrátit na náš autorizovaný servis.

Nejbližší servisní místa naleznete na [www.extol.cz](http://www.extol.cz).

V případě dotazů Vám poradíme na servisní lince **222 745 130**.

## Úvod

Vážený zákazník,

ďakujeme za důvěru, kterou ste prejavili značke Extol® kúpou tohto výrobku. Výrobok bol podrobený testom spoľahlivosti, bezpečnosti a kvality predpísaným normami a predpismi Európskej únie.

S akýmkoľvek otázkami sa obráťte na naše zákaznicke a poradenské centrum:

[www.extol.sk](http://www.extol.sk)

**Fax: +421 2 212 920 91    Tel.: +421 2 212 920 70**

**Distribútor pre Slovenskú republiku:** Madal Bal s.r.o., Pod gaštanmi 4F, 821 07 Bratislava

**Výrobca:** Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

**Dátum vydania:** 28. 2. 2020

## I. Charakteristika a účel použitia

- ✓ Aku LED pracovné svietidlo **Extol® Premium SHARE 20 V** má možnosť nastavenia troch intenzít svetla **1 800 lm (100 %) / 1 000 lm (56 %) / 500 lm (28 %)**, čo umožňuje predĺžiť čas svietenia na jednu batériu v prípade, keď je dostačujúca nižšia intenzita svetla.



Pri nasadenom kryte batérie je možné svietidlo používať aj za daždivého počasia.



Batéria je vybavená ochranou proti úplnému vybitiu, ktoré ju poškodzuje.

- ✓ Stojanček je vybavený gumovými stojkami tlmiacimi nárazy pri ukladaní a na ochranu pred sklzom na hladkej naklonenej rovine.

**1 800 lm**  
**100 %**

⚡ 1h 15min (2 Ah)  
⚡ 2h 30min (4 Ah)

**1 000 lm**  
**56 %**

⚡ 2h (2 Ah)  
⚡ 4h 30min (4 Ah)

**500 lm**  
**28 %**

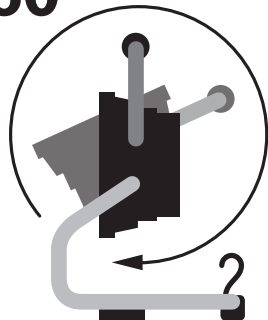
⚡ 6h (2 Ah)  
⚡ 9h (4 Ah)







360°



- ✓ Svetidlo je možné vo vertikálnom smere ľubovoľne nasmerovať a zaistiť.
- ✓ Vďaka háčiku je možné svetidlo zavesiť.
- ✓ Pracovné LED svetidlo je možné kúpiť ako vhodný doplnok k sortimentu ručného aku náradia batériového programu **SHARE 20 V** napájaného rovnakým typom Li-ion batérie.
- ✓ Variant aku LED svetidla **Extol® Premium 8891870** sa dodáva s **Li-ion batériou Extol® Premium 8891881** s kapacitou **2 000 mAh** a **nabíjačkou Extol® Premium 8891893** s nabíjajúcim prúdom **2,4 A**.
- ✓ Variant aku LED svetidla **Extol® Premium 8891871** sa dodáva bez batérie a nabíjačky za nižšiu predajnú cenu pre prípad, keď má používateľ batériu a nabíjačku už kúpenú s iným aku náradím z **aku programu SHARE 20 V** zahrňujúceho aku náradie napájané rovnakým typom batérie s kapacitou **1 500 mAh**, **2 000 mAh** alebo **4 000 mAh** podľa požiadavky na čas prevádzky, pričom tieto batérie je možné nabíjať nabíjačkou s nabíjajúcim prúdom **4 A**; **2,4 A** alebo **1,6 A** podľa vašej požiadavky na rýchlosť nabíjania (pozn.: rýchlonabíjačku **Extol® Premium 8891892** s nabíjajúcim prúdom **4 A** nie je možné použiť na nabíjanie batérie s kapacitou **1 500 mAh** kvôli vysokému nabíjaciemu prúdu).

ONE-BATTERY SYSTEM  
**SHARE 20V**

#### BATÉRIE A NABÍJAČKY AKU PROGRAMU SHARE 20 V NA ZAKÚPENIE V PRÍPADOE POTREBY

Batéria SHARE 20 V	Označenie modelu (Objednávacie číslo)	Nabíjačky SHARE 20 V	Označenie modelu (Objednávacie číslo)
Batéria 4 000 mAh	Extol® 8891882	4 A nabíjačka	Extol® 8891892
Batéria 2000 mAh	Extol® 8891881	2,4 A nabíjačka	Extol® 8891893
Batéria 1500 mAh	Extol® 8891880	1,6 A nabíjačka	Extol® 8891891

Tabuľka 1

## II. Technická špecifikácia

<b>Označenie modelu (objednávacie číslo)</b>	<b>8891870</b> 1× Li-ion batérie 20 V 2000 mAh (8891881) 1× nabíjačka 2,4 A (8891893) <b>8891871</b> (bez batérie a nabíjačky)
Menovité napájacie napätie	18 V DC (svorkové napätie batérie bez zaťaženia: 20 V DC)
Svetelný tok	1 800 lm (100 %); 1 000 lm (56 %); 500 lm (28 %)
Výkon LED	30 W
Farebná teplota svetla	6 000 K
Smerový uhol svetla	> 120°
Rozmery so stojančekom (Š × V × H)	250 × 300 × 205 mm
Rozmery svetidla (Š × V × H)	178 × 140 × 90 mm
Hmotnosť s batériou 2 000 mAh	2,0 kg
Hmotnosť s batériou 4000 mAh	2,3 kg
Časy svietenia pri použití batérie 2 Ah alebo 4 Ah	<b>1 800 lm:</b> 1 h. 15 min. (2 Ah)/2,5 hod. (4 Ah) <b>1 000 lm:</b> 2 hod. (2 Ah)/4,5 hod. (4 Ah) <b>500 lm:</b> 6 hod. (2 Ah)/9 hod. (4 Ah)

### ⚠ VÝSTRAHA

- Pred prípravou LED svetidla na použitie a jej použitím si prečítajte celý návod na použitie a ponechajte ho priložený pri výrobku, aby sa s ním obsluha mohla oboznámiť. Ak výrobok komukoľvek požičiavate alebo ho predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie. Zamedzte poškodeniu tohto návodu. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknuté používaním prístroja, ktoré je v rozpore s týmto návodom. Pred použitím prístroja sa zoznámte so všetkými jeho ovládacími prvkami a súčasťami a tiež so spôsobom vypnutia prístroja, aby ste ho mohli ihneď vypnúť v prípade nebezpečnej situácie. Pred použitím skontrolujte pevné upevnenie všetkých súčastí a skontrolujte, či nejaká časť prístroja, ako napr. bezpečnostné ochranné prvky nie sú poškodené, či zle nainštalované alebo či nechýbajú na svojom mieste. Toto platí aj pre nabíjačku a jej napájací kábel. Ak je nabíjačka či jej napájací kábel poškodený (vrátane jeho izolácie), nepoužívajte ju a zaistite jej náhradu za bezchybnú originálnu nabíjačku od výrobcu.

## III. Nabitie batérie

- Na overenie úrovne nabitia batérie stlačte tlačidlo na batérii a podľa počtu svietiacich diód a predpokladaného času prevádzky svetidla batériu v prípade potreby dobite. Ak je batéria plne nabitá, svietia všetky LED diódy. Batériu je možné nabíť z akekoľvek úrovne nabitia bez toho, aby sa tým znižovala jej kapacita.

### ⚠ UPOZORNENIE

- Batériu nabíjajte v rozmedzí okolitej teploty 10 °C – 40 °C.

- Batériu najprv zasuňte do drážok dodávanej nabíjačky.**
- Pred pripojením nabíjačky k zdroju el. prúdu skontrolujte, či napätie v zásuvke zodpovedá rozmedziu 220 – 240~ 50 Hz a či nabíjačka nemá poškodený prívodný kábel (napr. izoláciu) či kryt alebo inú časť.**

### ⚠ VÝSTRAHA

- Ak je nabíjačka poškodená, zaistite jej náhradu za bezchybnú originálnu od výrobcu. Na nabíjanie batérie sa musí použiť iba originálna nabíjačka od výrobcu, inak použitie inej nabíjačky môže spôsobiť požiar či výbuch v dôsledku nevhodných nabíjajúcich parametrov. Napájací kábel nabíjačky chráňte pred poškodením.

## ! VÝSTRAHA

- Svetidlo používajte výhradne s Li-ion batériou určenou na napájanie aku náradia batériového programu SHARE 20 V. Použitie svetidla s inou batériou môže viesť k požiaru či výbuchu v dôsledku nevhodných napájacích parametrov.

### c) Nabíjačku pripojte k zdroju el. prúdu.

- d) Pri nabíjačke **Extol® Premium 8891893** (model s nabíjacím prúdom 2,4 A) a **Extol® Premium 8891891** (nabíjací prúd 1,6 A) je proces nabíjania signalizovaný na zeleno blikajúcou diódou pri na červeno svietiacej dióde a plné nabitie je signalizované iba na zeleno svietiacou kontrolkou. Pri nabíjačke **Extol® Premium 8891892** (model s nabíjacím prúdom 4 A) sa proces nabíjania signalizuje iba červeno svietiacou LED kontrolkou a proces plného nabitia iba zeleno svietiacou LED kontrolkou. Úroveň nabitia akumulátora je možné sledovať podľa počtu svietiacich LED kontroliek na akumulátore, ktoré svietia pri nabíjaní akumulátora. Právo na zmenu vyššie uvedenej signalizácie procesu nabíjania a nabitia vyhradené.

## ! VÝSTRAHA

- Nabíjačka **Extol® Premium 8891892** s nabíjacím prúdom **4 A** sa nesmie použiť na nabíjanie batérie **Extol® 8891880** s kapacitou **1,5 Ah** z dôvodu vysokého nabíjacieho prúdu.

### PRIBLIŽNÉ ČASY NABÍJANIA BATÉRIÍ

Batéria 4 000 mAh (Extol®8891882)	
4 A nabíjačka Extol® 8891892	1 hod. 10 min.
2,4 A nabíjačka Extol® 8891893	1,5 hod.
1,6 A nabíjačka Extol® 8891891	2 hod. 45 min.

Batéria 2 000 mAh (Extol®8891881)	
4 A nabíjačka Extol® 8891892	40 min.
2,4 A nabíjačka Extol® 8891893	55 min.
1,6 A nabíjačka Extol® 8891891	1 hod. 20 min.

Batéria 1 500 mAh (Extol®8891880)	
4 A nabíjačka Extol® 8891892	NEPOUŽÍVAJTE
2,4 A nabíjačka Extol® 8891893	30 min.
1,6 A nabíjačka Extol® 8891891	1 hod.

Tabuľka 2

- e) **Po nabití najprv odpojte nabíjačku od zdroja el. prúdu** a potom z drážok nabíjačky vysuňte batériu po stlačení a pridržaní odistenia tlačidla na batérii.

## IV. Príprava LED svetidla na použitie

1. Do svetidla zasuňte batériu, aby došlo k jej zacvaknutiu a následne nasadíte kryt batérie.

## ! VÝSTRAHA

- **Bez nasadeného ochranného krytu priestoru okolo batérie sa nemôže svetidlo používať za dažďa a je nutné ho chrániť pred vniknutím vody – batéria a jej kontakty vo svetidle nie sú vodotesné.**

## ! VÝSTRAHA

- Svetidlo používajte výhradne s Li-ion batériou určenou na napájanie aku náradia batériového programu SHARE 20 V. Použitie svetidla s inou batériou môže viesť k požiaru či výbuchu v dôsledku nevhodných napájacích parametrov.
2. Tlačidlom vedľa LED kontroliek nastavte požadovanú intenzitu svetla 1 800 lm/1 000 lm/500 lm.
  3. Svetidlo je možné v horizontálnom smere ľubovoľne nasmerovať a v danej polohe zaistiť postrannými skrutkami na stranách stojančeka.

## V. Bezpečnostné pokyny pre používanie svetidla

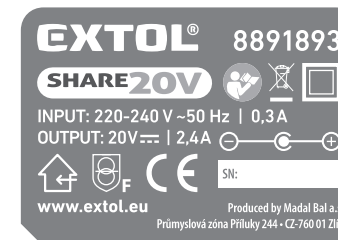
- Minimálna vzdialenosť medzi svetidlom a osvetľovaným objektom je 0,5 m.
- Svetidlo sa v zapnutom stave zahrieva – nebezpečenstvo popálenia.
- Nepoužívajte svetidlo vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok. Nepoužívajte svetidlo v blízkosti horľavých materiálov.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja.
- Nepoužívajte toto svetidlo, ak je predné sklo prasknuté alebo poškodené. Ak je predné sklo prasknuté alebo poškodené, je nutné ho nahradiť za ekvivalentné, pričom je nutné dbať na správne usadenie tesnenia, inak nebude zaistená vodotesnosť svetidla pri použití v daždi.
- Svetelný zdroj vo svetidle nie je vymeniteľný. Ak prestane svetelný zdroj fungovať, musí sa vymeniť celé svetidlo.

## VI. Bezpečnostné pokyny pre nabíjačku

- Pred nabíjaním si prečítajte návod na používanie.
- Nabíjačka je určená iba na nabíjanie vo vnútorných priestoroch. Je nutné ju chrániť pred dažďom, vysokou vlhkosťou a teplotami nad 40 °C.
- Zamedzte používaniu nabíjačky osobám (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča bez dozoru alebo poučenia. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Všeobecne sa neberie do úvahy používanie nabíjačky veľmi malými deťmi (vek 0 – 3 roky vrátane) a používanie mladšími deťmi bez dozoru (vek nad 3 roky a menej ako 8 rokov). Pripúšťa sa, že ťažko hendikepovaní ľudia môžu mať potreby mimo úrovne stanovenej touto normou (EN 60335).
- Pri nabíjaní zaistite vetranie, pretože pri nabíjaní môže dôjsť k úniku pár, ak je akumulátor poškodený v dôsledku zlého zaobchádzania.
- Akumulátor nabíjajte v rozmedzí teplôt 10 °C až 40 °C.

- Nabíjačku vrátane jej prívodného kábla chráňte pred poškodením. Nabíjacie kontakty nabíjačky chráňte pred vodivým premostením, ak je nabíjačka pod napätím, inak hrozí skrat. Vidlicu napájacieho kábla chráňte pred deformáciou alebo iným poškodením.

### VÝZNAM OZNAČENIA NA ŠTÍTKU NABÍJAČKY



	Pred použitím výrobku si prečítajte návod na používanie a je nevyhnutné porozumieť označeniu na výrobku.
	Zodpovedá príslušným harmonizačným právnym predpisom EÚ.
	Zariadenie triedy ochrany II.
	Elektroodpad (pozrite ďalej)
	Bezpečnostný ochranný transformátor bezpečný pri poruche.
	Zásuvka (konektor) určený na dobíjanie jednosmerným prúdom.
<b>INPUT:</b> 220 – 240 V ~50 Hz	Napájacie napätie a frekvencia.
<b>OUTPUT:</b> 20 V ---   2,4 A	Výstupné (nabíjacie) napätie a prúd.
Rok výroby a sériové číslo (SN:)	Na štítku je uvedený rok výroby svetidla a sériové výrobné číslo výrobku.

Tabuľka 3

## VII. Doplnkové bezpečnostné pokyny pre batériu

- Batériu chráňte pred dažďom, mrazom, vysokou vlhkosťou, teplotami nad 50 °C, pred mechanickým poškodením (napr. pádom) a nikdy ju neotvárajte a nespálujte. Pred uskladnením aku náradia z neho odoberte batériu a plne ju nabite. Batériu skladujte plne nabitú a odobratú z náradia a z dôvodu udržania čo najdlhšej životnosti ju po niekoľkých mesiacoch (najdlhšie po šiestich mesiacoch) plne nabite.
- Kontakty batérie chráňte pred znečistením, deformáciou či iným poškodením a zamedzte vodivému premosteniu kontaktov batérie prelepením konektorov napr. lepiacou páskou, aby nedošlo ku skratovaniu batérie, v ktorého dôsledku môže dôjsť k požiaru či výbuchu.
- Zaisťujte, aby sa s batériou nehrali deti.

### VÝZNAM OZNAČENIA NA ŠTÍTKU BATÉRIE



	Batériu nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a teplote nad 50 °C.
	Batériu nespálujte.
	Zamedzte kontaktu batérie s vodou a vysokou vlhkosťou.
	Pred použitím výrobku si prečítajte návod na používanie a je nevyhnutné porozumieť označeniu na výrobku.
	Zodpovedá príslušným harmonizačným právnym predpisom EÚ.
	Batériu nevyhadzujte do zmesového odpadu, pozrite ďalej odsek likvidácie odpadu.

20 V	Svorkové napätie batérie bez zaťaženia.
2 000 mAh	Kapacita batérie.
Rok výroby a sériové číslo (SN):	Na štítku je uvedený rok výroby a sériové výrobné číslo výrobku.

Tabuľka 4

## VIII. Význam označenia na štítku svetidla



	Pred použitím výrobku si prečítajte návod na používanie a je nevyhnutné porozumieť označeniu na výrobku.
	Pri poškodení ochranného skla sa musí sklo nahradiť za nové.
	Svetelný zdroj s vlastným krytom.
	Vzdialenosť medzi svetidlom a osvetľovaným objektom musí byť minimálne 0,5 m.
	Zariadenie triedy ochrany III.
	Zodpovedá príslušným harmonizačným právnym predpisom EÚ.
<b>IP44</b>	Odolné proti dažďu (za predpokladu nasadeného ochranného krytu priestoru batérie) a nepoškodeného predného ochranného krytu a riadne nasadeného tesnenia pod krytom.
	Elektrozariadenie nevyhadzujte do zmesového odpadu, pozrite ďalej odsek o likvidácii odpadu.
<b>ta 45 °C</b>	Maximálna okolitá teplota.
Rok výroby a sériové číslo (SN):	Na štítku je uvedený rok výroby a sériové výrobné číslo výrobku.

Tabuľka 5

## IX. Údržba a servis

- Výrobok počas svojej životnosti nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu.
- Pri poškodení predného skla (krytu) sa musí sklo nahradiť za nové.

### UPOZORNENIE

- Pri výmene ochranného skla svetidla musí byť riadne usporiadané a usadené tesnenie, inak môže dôjsť k prenikaniu nečistôt dovnútra svetidla a k jeho poškodeniu. Na takýto druh poškodenia nie je možné uplatniť nárok na bezplatnú záručnú opravu.
- V prípade potreby čistenia svetidla používajte na čistenie vlhkú textíliu, zamedzte však kontaktu vody s napájacími konektormi svetidla a batérie. Na čistenie nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky (napr. tekuté piesky, korozívne prostriedky) či organické rozpúšťadlá (napr. acetón), došlo by k poškodeniu krytu svetidla.

## X. Skladovanie

- Očistené svetidlo skladujte na bezpečnom suchom mieste mimo dosahu detí a chráňte ho pred priamym slnečným žiarením, sálavými zdrojmi tepla, pred mrazom, vysokou vlhkosťou a vniknutím vody. Pred uskladnením svetidla z neho odoberte batériu.
- Batériu chráňte pred dažďom, mrazom, vysokou vlhkosťou, teplotami nad 50 °C, pred mechanickým poškodením (napr. pádom) a nikdy ju neotvárajte a nespálujte. Pred uskladnením svetidla z neho odoberte batériu a plne ju nabite. Batériu skladujte plne nabitú a odobratú z náradia a z dôvodu udržania čo najdlhšej životnosti ju po niekoľkých mesiacoch (najdlhšie po šiestich mesiacoch) plne nabite.
- Kontakty batérie chráňte pred znečistením, deformáciou či iným poškodením a zamedzte vodivému premosteniu kontaktov batérie prelepením konektorov napr. lepiacou páskou, aby nedošlo ku skratovaniu batérie, v ktorého dôsledku môže dôjsť k požiaru či výbuchu.
- Zaisťujte, aby sa s batériou alebo so svetidlom nehrali deti.

## XI. Likvidácia odpadu

- Obaly vyhodte do príslušného kontajnera na triedený odpad.
- Nepoužiteľné svetidlo a nabíjačka sú elektro-zariadenia, ktoré sa nesmú vyhadzovať do zmesového odpadu, ale podľa európskej smernice (EÚ) 2012/19 sa musia odovzdať na ekologickú likvidáciu/recykláciu na príslušné zberné miesta elektroodpadu.
- Pred odovzdaním svetidla na likvidáciu sa musí z prístroja odobrať batéria, ktorá sa takisto nesmie vyhodiť do zmesového odpadu, ale je nutné ju odovzdať na ekologickú likvidáciu do spätného zberu batérií oddelene. Informácie o zberných miestach dostanete u predávajúceho alebo na miestnom obecnom úrade alebo u predávajúceho.

## XII. Záručná lehota a podmienky

- Ak požiadate o to kupujúci, je predávajúci povinný mu poskytnúť práva z chybného plnenia v písomnej forme.

### ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS

Pre uplatnenie práva na záručnú opravu tovaru sa obráťte na obchodníka, u ktorého ste tovar zakúpili. Pre opravu po uplynutí záruky sa tiež môžete obrátiť na náš autorizovaný servis. Najbližšie servisné miesta nájdete na [www.extol.sk](http://www.extol.sk). V prípade, že budete potrebovať ďalšie informácie, poradíme Vám na:  
**Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70**  
**E-mail: [servis@madalbal.sk](mailto:servis@madalbal.sk)**



## Bevezető

Tisztelt Vevő!

Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta az Extol® márka termékét!

A terméket az idevonatkozó európai előírásoknak megfelelően megbízhatósági, biztonsági és minőségi vizsgálatoknak vetettük alá.

Kérdéseivel forduljon a vevőszolgálatunkhoz és a tanácsadó központunkhoz:

**www.extol.hu** Fax: (1) 297-1270 Tel: (1) 297-1277

**Gyártó:** Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlin Cseh Köztársaság

**Forgalmazó:** Madal Bal Kft., 1173 Budapest, Régvám köz 2. (Magyarország)

**Kiadás dátuma:** 28. 2. 2020

## I. A készülék jellemzői és rendeltetése

- ✓ Az Extol® Premium SHARE 20 V akkus LED lámpán (fényszórón) három fényáram **1800 lm (100%) / 1000 lm (56%) / 500 lm (28%)** állítható be, így a feltöltött akkumulátorról kisebb fényáram beállítás esetén a lámpa hosszabb ideig használható.



Ha az akkumulátor burkolata fel van szerelve, akkor a lámpa esőben is használható.



Az akkumulátor védve van a mélylemerülés ellen.

- ✓ Az állványra szerelt gumi lábak védik a lámpát az ütésektől (lehelyezéskor), valamint a megcsúszástól (pl. ferde felületen való felállítás esetén).

**1 800 lm**  
**100%**

⚡ 1 óra 15 perc (2 Ah)  
⚡ 2 óra 30 perc (4 Ah)

**1 000 lm**  
**56%**

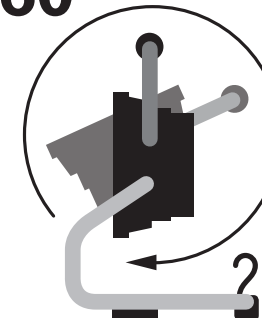
⚡ 2 óra (2 Ah)  
⚡ 4 óra 30 perc (4 Ah)

**500 lm**  
**28%**

⚡ 6 óra (2 Ah)  
⚡ 9 óra (4 Ah)



**360°**



- ✓ A lámpa fénye függőlegesen bármilyen irányba beállítható, a lámpa ebben a helyzetben rögzíthető.
- ✓ A kampónak köszönhetően a lámpa felakasztható.
- ✓ A munkalámpát kiegészítő eszközként lehet megvásárolni a **SHARE 20 V** akkus kéziszerszám család részeként, ezeket a kéziszerszámokat egy közös, és azonos típusú Li-ion akkumulátorról lehet üzemeltetni.
- ✓ Az Extol® Premium 8891870 rendelési számú munkalámpához **2000 mAh** kapacitású Extol® Premium 8891881 Li-ion akkumulátor és **2,4 A** töltőáramú Extol® Premium 8891893 akkumulátortöltő tartozik.
- ✓ Az Extol® Premium 8891871 rendelési számú munkalámpát akkumulátor és akkumulátortöltő nélkül szállítjuk, így kedvező áron lehet a lámpát megvásárolni, abban az esetben, ha a vevő a **SHARE 20 V akkus program** keretében már vásárolt valamilyen kéziszerszámot akkumulátorral (**1500 mAh, 2000 mAh vagy 4000 mAh kapacitással**) és akkumulátortöltővel. Az akkumulátorokat **4 A; 2,4 A vagy 1,6 A-es** akkumulátortöltővel lehet feltölteni (különböző töltési időekkel). Az Extol® Premium 8891892 4 A-es töltőáramú gyorsöltővel nem szabad az **1500 mAh** kapacitású akkumulátort tölteni (a túl nagy töltőáram miatt).

ONE-BATTERY SYSTEM  
**SHARE 20V**

### KÜLÖN MEGVÁSÁROLHATÓ AKKUMULÁTOROK ÉS AKKUMULÁTORTÖLTŐK A SHARE 20 V AKKUS PROGRAM KERETÉBEN

Akkumulátor SHARE 20 V	Típuszám / rendelési szám	Akkumulátortöltő SHARE 20 V	Típuszám / rendelési szám
4000 mAh akkumulátor	Extol® 8891882	4 A-es töltő	Extol® 8891892
2000 mAh akkumulátor	Extol® 8891881	2,4 A-es töltő	Extol® 8891893
1500 mAh akkumulátor	Extol® 8891880	1,6 A-es töltő	Extol® 8891891

1. táblázat

## II. Műszaki specifikáció

<b>Típuszám / rendelési szám</b>	<b>8891870</b> 1× Li-ion akkumulátor 20 V 2000 mAh (8891881) 1× akkumulátortöltő 2,4 A (8891893) <b>8891871</b> (akkumulátor és akkumulátortöltő nélkül)
Névleges tápfeszültség	18 V DC (teljesen feltöltött akkumulátor kapocsfeszültsége, terhelés nélkül 20 V DC)
Fényáram	1800 lm (100 %); 1000 lm (56%); 500 lm (28%)
LED dióda teljesítménye	30 W
Színhőmérséklet	6000 K
Sugárzási szög	> 120°
Méret állvánnyal (sz × ma × mé)	250 × 300 × 205 mm
Lámpa mérete (sz × ma × mé)	178 × 140 × 90 mm
Tömeg (2000 mAh akkumulátorral)	2,0 kg
Tömeg (4000 mAh akkumulátorral)	2,3 kg
Világítási idő 2 Ah vagy 4 Ah akkumulátor használata esetén	<b>1800 lm:</b> 1 óra 15 perc (2 Ah)/2,5 óra (4 Ah) <b>1000 lm:</b> 2 óra (2 Ah)/4,5 óra (4 Ah) <b>500 lm:</b> 6 óra (2 Ah)/9 óra (4 Ah)

### FIGYELMEZTETÉS!

- Az akkus LED lámpa használatba vétele előtt a jelen útmutatót olvassa el, és azt a termék közelében tárolja, hogy más felhasználók is el tudják olvasni. Amennyiben a terméket eladja vagy kölcsönadja, akkor a termékkel együtt a jelen használati útmutatót is adja át. A használati útmutatót védje meg a sérülésektől. A gyártó nem vállal felelősséget a termék rendeltetésétől vagy a használati útmutatótól eltérő használata miatt bekövetkező károkért. A készülék első bekapcsolása előtt ismerkedjen meg alaposan a működtető elemek és a tartozékok használatával, a készülék gyors kikapcsolásával (veszély esetén). A használatba vétel előtt mindig ellenőrizze le a készülék és tartozékai, valamint a védő és biztonsági elemek sérülésmentességét, a készülék helyes összeszerelését. Ez az akkumulátortöltőre és a vezetékére is érvényes. Ha az akkumulátortöltő vagy a hálózati vezeték sérült (pl. a szigetelése), akkor azt ne használja (vásároljon akkumulátortöltőt).

## III. Az akkumulátor töltése

- Az akkumulátoron nyomja meg a töltöttség ellenőrző gombot, majd a világító diódák és a lámpa feltételezett használati idejétől függően az akkumulátort töltsse fel. Ha az akkumulátor fel van töltve, akkor az összes LED világít. Az akkumulátort bármilyen töltöttségi állapotból fel lehet tölteni, anélkül, hogy a kapacitása csökkenne.

### FIGYELMEZTETÉS!

- Az akkumulátor töltése közben a környezeti hőmérséklet legyen 10 °C és 40 °C között.

- Az akkumulátort dugja a mellékelt akkumulátortöltő hornyába.**
- Mielőtt az akkumulátortöltőt csatlakoztatná az elektromos hálózathoz, ellenőrizze le a hálózati feszültséget (220-240 V~, 50 Hz), illetve az akkumulátortöltő és vezetékének a sérülésmentességét.**

### FIGYELMEZTETÉS!

- Ha az akkumulátortöltő sérült, akkor azt ne használja (vásároljon eredeti akkumulátortöltőt a kéziszerszám gyártójától). Az akkumulátort csak eredeti akkumulátortöltőről szabad feltölteni.

Más gyártóktól származó vagy eltérő típusú töltő használata balesetet (pl. tüzet, robbanást) okozhat. Az akkumulátortöltő vezetékét védje a sérüléstől.

### FIGYELMEZTETÉS!

- A lámpát kizárólag csak a SHARE 20 V akkus kéziszerszám programban a kéziszerszámok tápellátását szolgáló Li-ion akkumulátorokról üzemeltesse. Más gyártóktól származó vagy eltérő típusú akkumulátor használata balesetet (pl. tüzet, robbanást) okozhat (az eltérő paraméterek miatt).

### c) Az akkumulátortöltőt csatlakoztassa az elektromos aljzathoz.

- Az **Extol® Premium 8891893** (2,4 A-es töltőáram) és az **Extol® Premium 8891891** (1,6 A-es töltőáram) akkumulátortöltők esetében a töltés folyamatát a folyamatosan piros színnel világító LED mellett zöld színnel villogó LED jelzi ki. Teljes feltöltés után csak zöld színű LED világít. Az **Extol® Premium 8891892** (4 A-es töltőáram) akkumulátortöltő esetében a töltés folyamatát csak piros színnel világító LED jelzi ki. Teljes feltöltés után a LED színe zöldre vált át. Az akkumulátor töltöttségi állapotát az akkumulátoron található LED diódák világítása jelzi ki. Fenntartjuk a jogot arra, hogy az akkumulátor és a töltő kijelzései eltérjenek a fentiekétől.

### FIGYELMEZTETÉS!

- Az **Extol® Premium 8891892** 4 A-es töltőáramú akkumulátortöltőt nem szabad az **1,5 Ah** kapacitású **Extol® 8891880** akkumulátor feltöltéséhez használni, mivel az akkumulátortöltő töltőárama túl nagy.

### AZ AKKUMULÁTOROK TÖLTÉSI IDEJE

4000 mAh akkumulátor (Extol®8891882)	
4 A-es Extol® 8891892 töltővel	1 óra 10 perc
2,4 A-es Extol® 8891893 töltővel	1,5 óra
1,6 A-es Extol® 8891891 töltővel	2 óra 45 perc

2000 mAh akkumulátor (Extol®8891881)	
4 A-es Extol® 8891892 töltővel	40 perc
2,4 A-es Extol® 8891893 töltővel	55 perc
1,6 A-es Extol® 8891891 töltővel	1 óra 20 perc

1500 mAh akkumulátor (Extol®8891880)	
4 A-es Extol® 8891892 töltővel	NEM SZABAD HASZNÁLNI
2,4 A-es Extol® 8891893 töltővel	30 perc
1,6 A-es Extol® 8891891 töltővel	1 óra

2. táblázat

- Az akkumulátor feltöltése után akkumulátortöltő vezetékét húzza ki a fali aljzathoz,** nyomja meg az akkumulátoron a kioldó gombot, és az akkumulátort vegye ki az akkumulátortöltőből.

## IV. A LED lámpa előkészítése a használathoz

- Az akkumulátort kattánásig dugja a helyére, majd az akkumulátor burkolatot szerelje fel.

### FIGYELMEZTETÉS!

- Ha az akkumulátor burkolata nincs felszerelve, akkor a lámpa nem használható esőben. Ilyen esetben a lámpát védje meg a folyadékoktól, mert az akkumulátor érintkezőire kerülő víz zárlatot vagy meghibásodást okozhat.**

### FIGYELMEZTETÉS!

- A lámpát kizárólag csak a SHARE 20 V akkus kéziszerszám programban a kéziszerszámok tápellátását szolgáló Li-ion akkumulátorokról üzemeltesse. Más gyártóktól származó vagy eltérő típusú akkumulátor használata balesetet (pl. tüzet, robbanást) okozhat (az eltérő paraméterek miatt).
- A LED kijelzők melletti gombbal állítsa be a lámpa fényáramát: 1800 lm/ 1000 lm/500 lm.
  - A lámpát a vízszintes tengelye körül bármilyen szögbe be lehet állítani, a lámpát az állvány oldalán található gombokkal lehet rögzíteni.

## V. Biztonsági utasítások a lámpa használatához

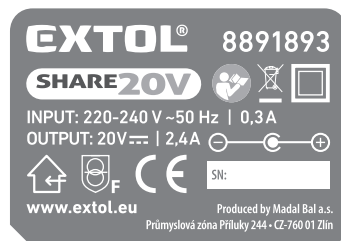
- A lámpa és a megvilágított felület között legyen legalább 0,5 m-es távolság.
- A lámpa használat közben felmelegszik. Égési sérülés veszélye!
- A lámpát ne használja robbanásveszélyes helyen, gyúlékony folyadékok és gázok közelében, vagy poros levegőjű helyen. Ne használja a lámpát gyúlékony anyagok közelében.
- Ne nézzen közvetlenül a lámpába.
- Ha a lámpa védőüvege megsérült, akkor a lámpát ne használja. Ha a lámpa védőüvege megsérült, akkor azt cserélje ki. Használjon eredeti üveget és ügyeljen a tömítésre. A tömítés nem megfelelő felhelyezése esetén nem lesz biztosított a lámpa védelme nedvesség és víz ellen (pl. esőben).
- A fényforrást nem lehet a lámpában kicserélni. Ha a fényforrás meghibásodik, akkor a lámpa tovább már nem használható. Vásároljon új lámpát.

## VI. Akkumulátortöltő biztonsági utasítások

- A töltés megkezdése előtt olvassa el a használati útmutatót.
- Az akkumulátortöltőt csak beltérben szabad használni. Az akkumulátortöltőt védje esőtől, nedvességtől és 40 °C-nál magasabb hőmérsékletektől.
- Az akkumulátortöltőt nem használhatják olyan testi, értelmi, érzékszervi fogyatékos, vagy tapasztalatlan személyek (gyermeket beleértve), akik nem képesek a készülék biztonságos használatára, kivéve azon eseteket, amikor a készüléket más felelős személy utasításai szerint és felügyelete mellett használják. Általában feltételezzük, hogy a hálózati adapterhez kisgyerekek (0 és 3 év között) nem férnek hozzá, illetve nagyobb gyerekek (3 és 8 év között), felügyelet nélkül nem fogják használni. Előfordulhat, hogy súlyosabb testi vagy szellemi fogyatékos személyek nem felelnek meg az EN 60335 szabvány követelményeinek.

- Az akkumulátor töltése közben biztosítsa a helyiség megfelelő szellőztetését, mert például a sérült akkumulátorból veszélyes gőz szivároghat ki.
- Az akkumulátort 10 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten töltsse fel.
- Az akkumulátortöltőt és a hálózati vezetékét védje meg a sérülésektől. A hálózathoz csatlakoztatott akkumulátortöltő érintkezőit védje meg a rövidre zárástól. A hálózati vezetéket és a csatlakozódugót óvja a mechanikus sérülésektől.

### AZ AKKUMULÁTORTÖLTŐ CÍMKÉJÉN TALÁLHATÓ SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE



	A készülék használatba vétele előtt a használati útmutatót olvassa el, ismerkedjen meg a készüléken található szimbólumok jelentésével.
	Megfelel az EU vonatkozó harmonizált jogszabályainak.
	II. védelmi osztályba sorolt készülék.
	Elektromos hulladék (lásd lent)
	Biztonsági transzformátor, meghibásodás esetén nem okoz áramütést.
	Aljzat (konnektor) egyenárammal való töltéshez.
<b>INPUT:</b> 220-240 V ~50 Hz	Tápfeszültség és frekvencia.
<b>OUTPUT:</b> 20V =   2,4 A	Kimeneti (töltő) feszültség és áram.
Gyártás éve és gyártási szám (SN):	A termék címkéjén található a gyártás éve és a készülék gyártási sorszáma.

3. táblázat

## VII. Kiegészítő biztonsági utasítások az akkumulátorhoz

- Az akkumulátort védje az esőtől és nedvességtől, fagytól és 50°C-nál magasabb hőmérséklettől, valamint mechanikus sérülésektől (pl. leeséstől). Az akkumulátort ne szerelje szét és ne dobja tűzbe. A készülék eltávolása előtt az akkumulátort vegye ki a készülékből és teljesen töltsse fel. Az akkumulátort a készülékből kiszervezve és teljesen feltöltve tárolja, így meghosszabbítható az akkumulátor élettartama. Az akkumulátort néhány hónap tárolás után (legkésőbb hat hónap múlva) ismét töltsse fel.
- Az akkumulátor érintkezőit védje szennyeződésektől, deformációtól vagy más jellegű sérülésektől, az érintkezőket ne zárja rövidre, illetve az érintkezőkre ragasszon szigetelő szalagot, hogy megelőzze a véletlen rövidre zárást, ami akár tüzet vagy robbanást is előidézhet.
- Ne engedje, hogy gyerekek az akkumulátorral játszanak.

### AZ AKKUMULÁTORON TALÁLHATÓ SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE



	Az akkumulátort ne tegye ki közvetlen napsütés hatásának és magas hőmérsékleteknek (50 °C felett).
	Az akkumulátort tűzbe dobni tilos.
	Az akkumulátort óvja meg nedvesség és víz hatásától.
	A készülék használatba vétele előtt a használati útmutatót olvassa el, ismerkedjen meg a készüléken található szimbólumok jelentésével.
	Megfelel az EU vonatkozó harmonizált jogszabályainak.

	Az akkumulátort nem szabad a háztartási hulladékok közé kidobni (lásd a megsemmisítéssel foglalkozó fejezetet).
<b>20V =</b>	Teljesen feltöltött akkumulátor kapcsolófeszültsége, terhelés nélkül
<b>2 000 mAh</b>	Az akkumulátor kapacitása
Gyártás éve és gyártási szám (SN):	A termék címkéjén található a gyártás éve és a készülék gyártási sorszáma.

4. táblázat

## VIII. A készülék címkéjén található szimbólumok jelentése



	A készülék használatba vétele előtt a használati útmutatót olvassa el, ismerkedjen meg a készüléken található szimbólumok jelentésével.
	A védőüveg sérülése esetén a védőüveget ki kell cserélni.
	Fényforrás saját burával.
	A lámpa és a megvilágított felület között legalább 0,5 méteres távolságot kell betartani.
	III. védelmi osztályba sorolt készülék.
	Megfelel az EU vonatkozó harmonizált jogszabályainak.
<b>IP44</b>	Eső hatásának ellenáll (feltételezve, hogy az akkumulátor burkolata fel van szerelve, a védőüvegen nincs sérülés, a védőüveg alatti tömítés megfelelően tömít).
	Az elektronikus hulladékokat nem szabad a háztartási hulladékok közé kidobni (lásd a megsemmisítéssel foglalkozó fejezetet).

<b>t<sub>a</sub> 45°C</b>	Minimális környezeti hőmérséklet.
Gyártás éve és gyártási szám (SN:)	A termék címkéjén található a gyártás éve és a készülék gyártási sorszáma.

5. táblázat

## IX. Karbantartás és szerviz

- A termék az életciklusa alatt nem igényel speciális karbantartást.
- A védőüveg sérülése esetén a védőüveget ki kell cserélni.

### FIGYELMEZTETÉS!

- A lámpa védőüvegének a cseréje esetén a tömítést tömítő módon kell visszaszerelni az üveg alá, ellenkező esetben a tömítetlenség miatt szennyeződések vagy nedvesség kerülhet fényforrásra, amely a lámpa megbásdosását okozhatja. Az ilyen sérülésekre és hibákra a garancia nem vonatkozik.
- A lámpát csak enyhén benedvesített puha ruhával törölje meg, ügyeljen arra, hogy a lámpa és az akkumulátor érintkezőre ne kerüljön víz vagy más folyadék. A tisztításhoz szerves oldószereket (pl. acetont) vagy karcoló és agresszív anyagokat használni tilos. Ezek a készüléken maradó sérüléseket okozhatnak.

## X. Tárolás

- A megtisztított lámpát biztonságos és száraz helyen, gyerekektől elzárva tárolja. A készüléket óvja a sugárzó hőtől, a közvetlen napsütéstől, nedvességtől és esőtől, valamint fagytól. A lámpa eltárolása előtt abból az akkumulátort vegye ki.
- Az akkumulátort védje az esőtől és nedvességtől, fagytól és 50°C-nál magasabb hőmérséklettől, valamint mechanikus sérülésektől (pl. leeséstől). Az akkumulátort ne szerelje szét és ne dobja tűzbe. A lámpa eltárolása előtt az akkumulátort vegye ki és teljesen töltse fel. Az akkumulátort a készülékből kiszervelem és teljesen feltöltve tárolja, így meghosszabbítható az akkumulátor élettartama. Az akkumulátort néhány hónap tárolás után (legkésőbb hat hónap múlva) ismét töltse fel.
- Az akkumulátor érintkezőit védje szennyeződésektől, deformációtól vagy más jellegű sérülésektől, az érintke-

zőket ne zárja rövidre, illetve az érintkezőkre ragasszon szigetelő szalagot, hogy megelőzze a véletlen rövidre zárást, ami akár tüzet vagy robbanást is előidézhet.

- Ne engedje, hogy gyerekek az akkumulátorral vagy a lámpával játszanak.

## XI. Hulladék megsemmisítés

- A csomagolást az anyagának megfelelő hulladékgyűjtő konténerbe dobja ki. 
- Az elektromos és elektronikus hulladékokról szóló 2012/19/EU számú európai irányelv, valamint az idevonatkozó nemzeti törvények szerint a használhatatlanná vált lámpát és az akkumulátortöltőt az életciklusa végén kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni, ahol gondoskodnak a környezetünket nem károsító módon történő újrahasznosításról.  **Li-ion**
- A megsemmisítés előtt a készülékből az akkumulátort ki kell szerelni. Az akkumulátort a háztartási hulladékok közé kidobni tilos! Az akkumulátort kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni, ahol gondoskodnak a környezetünket nem károsító módon történő újrahasznosításáról. A hulladékgyűjtő helyekről a polgármesteri hivatalban vagy a készülék eladójától kaphat további információkat.

## XII. Garancia és garanciális feltételek

### GARANCIÁLIS IDŐ

A mindenkori érvényes, vonatkozó jogszabályok, törvények rendelkezéseivel összhangban a Madal Bal Kft. az Ön által megvásárolt termékre a jótállási jegyen feltüntetett garanciaidőt ad. A termék javítását a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szakszerviz a garanciális időszakban díjmentesen végzi el.

### GARANCIÁLIS IDŐ ALATTI ÉS GARANCIÁLIS IDŐ UTÁNI SZERVIZELÉS

A termékek javítását végző szakszervek címe, a javítás ügymenetével kapcsolatos információk a [www.madalbal.hu](http://www.madalbal.hu) weboldalon találhatóak meg, illetve a szakszervek felsorolása a termék vásárlásának helyén is beszerezhető. Tanácsadással a (1)-297-1277 ügyfélszolgálati telefonszámon állunk ügyfeleink rendelkezésére.

## Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für Ihr Vertrauen, dass Sie der Marke Extol® durch den Kauf dieses Produktes geschenkt haben. Das Produkt wurde Zuverlässigkeits-, Sicherheits- und Qualitätstests unterzogen, die durch Normen und Vorschriften der Europäischen Union vorgeschrieben werden.

Im Falle von jeglichen Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kunden- und Beratungsservice:

[www.extol.eu](http://www.extol.eu) [servis@madalbal.cz](mailto:servis@madalbal.cz)

**Hersteller:** Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Tschechische Republik  
**Herausgegeben am:** 28. 2. 2020

## I. Charakteristik und Nutzungszweck

- Am Akku-LED-Arbeitsscheinwerfer **Extol® Premium SHARE 20 V** kann die Lichtintensität in drei Stufen von **1800 lm** (100%) / **1000 lm** (56%) / **500 lm** (28%) eingestellt werden, um die Beleuchtungszeit pro Batterie zu verlängern, wenn eine geringere Intensität ausreicht.



**IP44**

Wenn die Batterieabdeckung angebracht ist, kann der Scheinwerfer auch bei Regenwetter verwendet werden.



Der Akkumulator ist mit einem Schutz gegen Tiefentladung ausgestattet, die ihn beschädigt.

- Der Ständer ist mit Gummifüßen ausgestattet, und zwar zum Schutz beim Aufstellen und gegen Verrutschen auf einer glatten geeigneten Ebene.

**1 800 lm**  
**100%**

⚡ **1h 15min (2 Ah)**  
⚡ **2h 30min (4 Ah)**

**1 000 lm**  
**56%**

⚡ **2h (2 Ah)**  
⚡ **4h 30min (4 Ah)**

**500 lm**  
**28%**

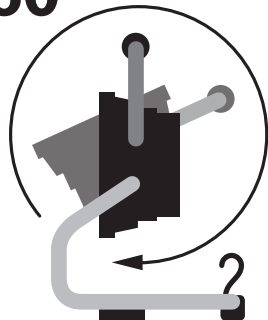
⚡ **6h (2 Ah)**  
⚡ **9h (4 Ah)**







360°



- ✓ Der Scheinwerfer kann vertikal ausgerichtet und verriegelt werden.
- ✓ Dank dem Haken kann der Scheinwerfer auch aufgehängt werden.
- ✓ Der Akku-LED-Arbeitsscheinwerfer ist als Ergänzung zum Sortiment an Akku-Handwerkzeugen des Batterie-Programms **SHARE 20 V** erhältlich, das mit dem gleichen Typ der Li-Ionen-Batterie gespeist wird.
- ✓ Die Variante vom Akku-LED-Arbeitsscheinwerfer **Extol® Premium 8891870** wird mit der **Li-Ionen-Batterie Extol® Premium 8891881** mit Kapazität von **2000 mAh** und **Ladegerät Extol® Premium 8891893** mit Ladestrom von **2,4 A** geliefert.
- ✓ Die Variante vom Akku-LED-Arbeitsscheinwerfer **Extol® Premium 8891871** wird ohne Batterie und Ladegerät zum günstigeren Kaufpreis in Fällen geliefert, wenn der Benutzer einen Akku und ein Ladegerät bereits mit einem anderen Akkuwerkzeug aus dem **Akku-Programm SHARE 20 V** gekauft hat, welches Akku-Werkzeuge mit Speisung durch den gleichen Batterietyp mit Kapazitäten **1500 mAh, 2000 mAh nebo 4000 mAh** je nach Betriebsdauerbedarf umfasst, wobei diese Batterien mit einem Ladegerät mit Ladestrom **4 A; 2,4 A oder 1,6 A** je nach Ihrem Wunsch auf die Ladegeschwindigkeit geladen werden (Anm.: das Schnellladegerät **Extol® Premium 8891892** mit Ladestrom **4 A** kann nicht zum Aufladen der Batterie mit Kapazität **1500 mAh** wegen zu hohem Ladestrom benutzt werden).

ONE-BATTERY SYSTEM  
**SHARE 20V**

**BATTERIEN UND LADEGERÄTE FÜR AKKU-PROGRAMM SHARE 20 V  
ZUM BESTELLEN BEI BEDARF**

Batterie SHARE 20 V	Modellbezeichnung (/Bestell-Nr.)	Ladegeräte SHARE 20 V	Modellbezeichnung (/Bestell-Nr.)
Batterie 4000 mAh	Extol® 8891882	4 A Ladegerät	Extol® 8891892
Batterie 2000 mAh	Extol® 8891881	2,4 A Ladegerät	Extol® 8891893
Batterie 1500 mAh	Extol® 8891880	1,6 A Ladegerät	Extol® 8891891

Tabelle 1

## II. Technische Spezifikation

Modellbezeichnung (Bestell-Nr.)	<b>) 8891870</b> 1× Li-Ionen-Batterie 20 V 2000 mAh (8891881) 1× Ladegerät 2,4 A (8891893) <b>8891871</b> Ohne Akku und Ladegerät
Nennspannung	18 V DC (Klemmenspannung der Batterie ohne Belastung: 20 V DC)
Lichtstrom	1800 lm (100 %); 1000 lm (56%); 500 lm (28%)
Leistung der LED	30 W
Farbtemperatur	6000 K
Lichtwinkel	> 120°
Abmessungen mit Ständer (B × H × T)	250 × 300 × 205 mm
Abmessungen der Lampe (B × H × T)	178 × 140 × 90 mm
Gewicht mit Akku 2000 mAh	2,0 kg
Gewicht mit Akku 4000 mAh	2,3 kg
Leuchtdauer bei Verwendung der Batterie 2 Ah oder 4 Ah	<b>1800 lm:</b> 1 Std. 15 min. (2Ah)/2,5 St. (4 Ah) <b>1000 lm:</b> 2 Std. (2Ah)/4,5 St. (4 Ah) <b>500 lm:</b> 6 Std. (2 Ah)/9 St. (4 Ah)

### ⚠️ WARNUNG

- Lesen Sie vor der Vorbereitung des LED-Arbeitsscheinwerfers zum Einsatz und seiner Verwendung die gesamte Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie dem Produkt bei, damit der Bediener sich mit ihr vertraut machen kann. Falls Sie das Produkt jemandem ausleihen oder verkaufen, legen Sie stets diese Gebrauchsanleitung bei. Verhindern Sie die Beschädigung dieser Gebrauchsanleitung. Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Schäden infolge vom Gebrauch des Gerätes im Widerspruch zu dieser Bedienungsanleitung. Machen Sie sich vor dem Gebrauch des Geräts mit allen seinen Bedienungselementen und Bestandteilen und auch mit dem Ausschalten des Gerätes vertraut, um es im Falle einer gefährlichen Situation sofort ausschalten zu können. Überprüfen Sie vor Gebrauch, ob alle Bestandteile fest angezogen sind und ob nicht ein Teil des Gerätes, wie z. B. die Sicherheitselemente, beschädigt bzw. falsch installiert sind, oder ob sie nicht am jeweiligen Ort fehlen. Dies gilt auch für das Ladegerät und sein Netzkabel. Sind das Ladegerät oder sein Netzkabel (inklusive seiner Isolierung) beschädigt, benutzen Sie es nicht und stellen Sie sein Ersatz durch ein Original-Ladegerät vom Hersteller sicher.

## III. Laden der Batterie

- Um den Ladezustand der Batterie zu überprüfen, drücken Sie die Taste an der Batterie und laden Sie sie je nach Anzahl der leuchtenden LEDs und der erwarteten Betriebsdauer des Scheinwerfers bei Bedarf auf. Ist die Batterie vollständig aufgeladen, leuchten alle LEDs. Die Batterie kann in jedem Ladezustand aufgeladen werden, ohne dass ihre Kapazität beeinträchtigt wird.

### ⚠️ HINWEIS

- Laden Sie den Akku im Temperaturbereich von 10 °C bis 40 °C.

- Stecken Sie die Batterie zuerst in die Schlitz des mitgelieferten Schnellladegeräts.**
- Kontrollieren Sie vor dem Anschluss des Ladegeräts an das Stromnetz, ob der Spannungswert in der Steckdose dem Bereich von 220-240V~50 Hz entspricht.**

### ⚠️ WARNUNG

- Wenn das Ladegerät beschädigt ist, stellen Sie sicher, dass es durch ein Originalteil vom Hersteller ersetzt wird. Zum Aufladen der Batterie darf nur das originale Ladegerät vom Hersteller verwendet werden, da sonst der Einsatz eines anderen Ladegeräts einen Brand oder eine Explosion infolge von fal-



schen Ladeparametern verursachen kann. Schützen Sie das Netzkabel des Ladegeräts vor Beschädigung.

### ! WARNUNG

- Verwenden Sie den Scheinwerfer nur mit einem Li-Ionen-Akku, der für die Stromversorgung des SHARE 20V-Akkus ausgelegt ist. Die Verwendung des Scheinwerfers mit einer anderen Batterie kann aufgrund ungeeigneter Leistungsparameter zu einem Brand oder einer Explosion führen.

#### c) Verbinden Sie das Ladegerät mit dem Stromnetz.

- d) Beim Ladegerät **Extol® Premium 8891893** (Modell mit Ladestrom 2,4 A) und **Extol® Premium 8891891 (Ladestrom 1,6 A)** wird der Ladevorgang durch eine grüne blinkende LED bei rot leuchtender LED und die volle Aufladung nur durch die grün leuchtende LED signalisiert. Beim Ladegerät **Extol® Premium 8891892** (Modell mit Ladestrom 4 A) wird der Ladevorgang nur durch eine rot leuchtende LED und die volle Aufladung nur durch die grün leuchtende LED signalisiert. Der Ladezustand des Akkus kann durch die Anzahl leuchtender LEDs am Akku überwacht werden, die beim Laden des Akkus leuchten. Recht auf Änderung der obig angeführten Signalisierung des Ladevorgangs und -zustands vorbehalten.

### ! WARNUNG

- Das Ladegerät **Extol® Premium 8891892** mit Ladestrom **4 A** darf nicht zum Aufladen der Batterie **Extol® 8891880** mit Kapazität **1,5 Ah** wegen zu hohem Ladestrom benutzt werden.

#### UNGEFÄHRE LADEZEITEN DER BATTERIEN

Batterie 4000 mAh (Extol®8891882)	
4 A Ladegerät Extol® 8891892	1 Std. 10 min.
2,4 A Ladegerät Extol® 8891893	1,5 Std.
1,6 A Ladegerät Extol® 8891891	2 Std. 45 min.

Batterie 2000 mAh (Extol®8891881)	
4 A Ladegerät Extol® 8891892	40 min.
2,4 A Ladegerät Extol® 8891893	55 min.
1,6 A Ladegerät Extol® 8891891	1 Std. 20 min.

Batterie 1500 mAh (Extol®8891880)	
4 A Ladegerät Extol® 8891892	NICHT VERWENDEN
2,4 A Ladegerät Extol® 8891893	30 min.
1,6 A Ladegerät Extol® 8891891	1 Std.

Tabelle 2

- e) **Trennen Sie nach dem Aufladen zuerst das Ladegerät von der Stromversorgung** und ziehen Sie dann den Akku aus den Ladeschächten, indem Sie die Taste am Akku drücken und halten.

## IV. Vorbereitung des LED-Scheinwerfers zum Einsatz

1. Setzen Sie die Batterie in die Lampe ein, bis sie einrastet, und setzen Sie dann die Batterieabdeckung wieder auf.

### ! WARNUNG

- **Ohne die um die Batterie aufgesetzte Schutzabdeckung kann der Scheinwerfer nicht im Regen verwendet werden und muss vor eindringendem Wasser geschützt werden - die Batterie und ihre Kontakte im Scheinwerfer sind nicht wasserdicht.**

### ! WARNUNG

- Verwenden Sie den Scheinwerfer nur mit einem Li-Ionen-Akku, der für die Stromversorgung des SHARE 20V-Akkus ausgelegt ist. Die Verwendung des Scheinwerfers mit einer anderen Batterie kann aufgrund ungeeigneter Leistungsparameter zu einem Brand oder einer Explosion führen.
2. Verwenden Sie die Taste neben den LEDs, um die gewünschte Lichtintensität auf 1800 lm / 1000 lm / 500 lm einzustellen.
  3. Der Scheinwerfer kann frei in horizontaler Richtung ausgerichtet und durch seitliche Schrauben an den Seiten des Ständers in Position gehalten werden.

## V. Sicherheitsanweisungen für die Anwendung des Scheinwerfers

- Der Mindestabstand zwischen dem Scheinwerfer und dem zu beleuchtenden Objekt beträgt 0,5 m.
- Der Scheinwerfer erhitzt sich während des Betriebs - Verbrennungsgefahr.
- Verwenden Sie den Scheinwerfer nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Verwenden Sie den Scheinwerfer nicht in der Nähe von entflammaren Werkstoffen.
- Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.
- Verwenden Sie den Scheinwerfer nicht, wenn die Frontscheibe geplatzt oder beschädigt ist. Wenn die Frontscheibe geplatzt oder beschädigt ist, muss sie durch eine gleichwertige ersetzt werden. Achten Sie dabei darauf, dass die Dichtung richtig sitzt. Andernfalls ist die Lampe bei Regen nicht wasserdicht.
- Die Lichtquelle im Scheinwerfer ist nicht austauschbar. Wenn der Scheinwerfer nicht mehr funktioniert, muss er komplett ausgetauscht werden.

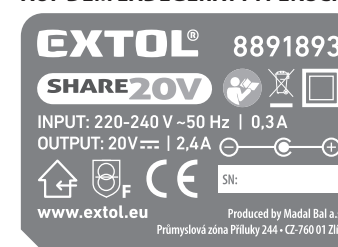
## VI. Sicherheitsanweisungen für das Ladegerät

- Lesen Sie vor dem Aufladen die Bedienungsanleitung.
- Das Ladegerät ist nur für das Laden in Innenräumen bestimmt. Es muss vor Regen, hoher Luftfeuchtigkeit und Temperaturen über 40 °C geschützt werden.
- Verhindern Sie die Benutzung des Ladegeräts durch Personen (inklusive Kinder), denen ihre körperliche, sensorische oder geistige Unfähigkeit oder Mangel an ausreichenden Erfahrungen und Kenntnissen keine sichere Anwendung des Gerätes ohne Aufsicht oder Belehrung ermöglichen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Im Allgemeinen wird die Verwendung des Ladegeräts durch sehr kleine Kinder (einschließlich 0-3 Jahre) und die unbeaufsichtigte Verwendung durch jüngere Kinder (Alter über 3 Jahre unter 8 Jahre) nicht berücksichtigt. Es wird anerkannt, dass schwer behinderte Menschen möglicherweise Bedürfnisse haben,

die über die in dieser Norm festgelegten Standards (EN 60335) hinausgehen.

- Beim Aufladen ist eine ausreichende Lüftung zu gewährleisten, da beim Laden Dämpfe entweichen können, wenn der Akkumulator durch falschen Umgang beschädigt ist.
- Laden Sie den Akkumulator im Temperaturbereich von 10 °C bis 40 °C auf.
- Schützen Sie das Ladegerät und sein Netzkabel vor Beschädigungen. Schützen Sie die Ladekontakte des Ladegeräts vor einer leitenden Überbrückung, wenn das Ladegerät unter Spannung steht. Andernfalls besteht die Gefahr eines Kurzschlusses. Schützen Sie den Stecker des Stromversorgungskabels vor Verformung oder anderer Beschädigung.

#### BEDEUTUNG DER KENNZEICHEN AUF DEM LADEGERÄTTYPENSCHILD



	Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts die Bedienungsanleitung und beachten Sie die Kennzeichnung am Gerät.
	Entspricht den einschlägigen EU-Harmonisierungsrechtsvorschriften.
	Gerät der Schutzklasse II.
	Elektroabfall (siehe weiter)
	Störungssicherheitssicherungsschutztransformator
	Buchse (Stecker) zum Aufladen mit Gleichstrom.
<b>INPUT: 220-240 V ~50 Hz</b>	Speisungsspannung und Frequenz.

<b>OUTPUT:</b> 20V    2,4 A	Ausgangs- (Lade-) Spannung und -strom.
Baujahr und Seriennummer (SN:)	Auf dem Typenschild ist das Herstellungsjahr des Arbeitsscheinwerfers und die Seriennummer des Produkts angeführt.

Tabelle 3

## VII. Zusätzliche Sicherheitsanweisungen für die Batterie

- Schützen Sie den Akku vor Regen, Frost, hoher Luftfeuchtigkeit, Temperaturen über 50 °C, mechanischen Beschädigungen (z. B. Herunterfallen) und öffnen oder verbrennen Sie ihn niemals. Entfernen Sie vor Lagerung des Akku-Werkzeugs den Akku aus dem Gerät und laden Sie ihn vollständig auf. Bewahren Sie den Akku vollständig aufgeladen und aus dem Gerät entfernt auf und laden Sie ihn nach einigen Monaten (nicht länger als sechs Monate) vollständig auf, um die längste Lebensdauer zu gewährleisten.
- Schützen Sie die Batteriekontakte vor Schmutz, Verformung oder anderen Beschädigungen und vermeiden Sie eine leitende Überbrückung der Batteriekontakte, indem Sie Anschlüsse durch ein Klebeband schützen, um einen Kurzschluss der Batterie zu vermeiden, der einen Brand oder eine Explosion verursachen kann.
- Stellen Sie sicher, dass keine Kinder mit dem Akkumulator spielen.

### BEDEUTUNG DER KENNZEICHEN AUF DEM AKKU-SCHILD



	Setzen Sie den Akku keiner direkten Sonnenstrahlung und Temperaturen über 50 °C aus.
--	--

	Verbrennen Sie den Akku nicht.
	Kontakt vom Akku mit Wasser und hoher Luftfeuchtigkeit vermeiden.
	Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts die Bedienungsanleitung und beachten Sie die Kennzeichnung am Gerät.
	Entspricht den einschlägigen EU-Harmonisierungsrechtsvorschriften.
	Entsorgen Sie den Akku nicht über den Hausmüll, siehe weiter den Absatz Abfallentsorgung.
20V	Klemmenspannung der Batterie ohne Belastung.
2000 mAh	Akku-Kapazität.
Baujahr und Seriennummer (SN:)	Auf dem Typenschild ist das Herstellungsjahr und die Seriennummer des Produkts angeführt.

Tabelle 4

## VIII. Bedeutung der Kennzeichen auf dem Typenschild des Scheinwerfers



	Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts die Bedienungsanleitung und beachten Sie die Kennzeichnung am Gerät.
	Wenn das Schutzglas beschädigt ist, muss es durch neues ersetzt werden.
	Lichtquelle mit eigener Abdeckung.

	Der Abstand zwischen dem Scheinwerfer und beleuchtetem Objekt muss mindestens 0,5 m betragen.
	Gerät der Schutzklasse III.
	Entspricht den einschlägigen EU-Harmonisierungsrechtsvorschriften.
IP44	Regenfest (vorausgesetzt, der Batteriefachdeckel ist angebracht) und die unbeschädigte vordere Abdeckung und die Dichtung unter der Abdeckung sind ordnungsgemäß aufgesetzt.
	Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den Hausmüll, siehe weiter den Absatz Abfallentsorgung.
t <sub>a</sub> 45 °C	Maximale Umgebungstemperatur.
Baujahr und Seriennummer (SN:)	Auf dem Typenschild ist das Herstellungsjahr und die Seriennummer des Produkts angeführt.

Tabelle 5

## IX. Instandhaltung und Wartung

- Das Produkt erfordert während seiner Lebensdauer keine spezielle Instandhaltung.
- Wenn das Schutzglas (Abdeckung) beschädigt ist, muss es durch neues ersetzt werden.

### ⚠ HINWEIS

- Beim Ersetzen des Lampenschutzglases muss die Dichtung ordnungsgemäß angeordnet und gesetzt sein, da sonst Schmutz in die Lampe gelangen und diese beschädigen kann. Auf diese Art der Beschädigung kann keine kostenlose Garantiereparatur geltend gemacht werden.
- Wenn Sie den Scheinwerfer reinigen müssen, verwenden Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch. Vermeiden Sie jedoch, dass Wasser mit den Scheinwerfer- und Batterieanschlüssen in Kontakt kommt. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel (z. B. Flüssigsand, korrosive Mittel) oder organische Lösungsmittel (z. B. Azeton), um das Lampengehäuse zu reinigen, denn dies würde seine Abdeckung beschädigen.

## X. Lagerung

- Lagern Sie den gereinigten Scheinwerfer an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und schützen Sie es vor direktem Sonnenstrahl, strahlenden Hitzequellen, Frost, hoher Feuchtigkeit und Eindringen von Wasser. Vor der Lagerung des Scheinwerfers sind die Batterien zu entfernen.
- Schützen Sie den Akku vor Regen, Frost, hoher Luftfeuchtigkeit, Temperaturen über 50 °C, mechanischen Beschädigungen (z. B. Herunterfallen) und öffnen oder verbrennen Sie ihn niemals. Entfernen Sie vor Lagerung des Scheinwerfers den Akku aus dem Gerät und laden Sie ihn vollständig auf. Bewahren Sie den Akku vollständig aufgeladen und aus dem Gerät entfernt auf und laden Sie ihn nach einigen Monaten (nicht länger als sechs Monate) vollständig auf, um die längste Lebensdauer zu gewährleisten.
- Schützen Sie die Batteriekontakte vor Schmutz, Verformung oder anderen Beschädigungen und vermeiden Sie eine leitende Überbrückung der Batteriekontakte, indem Sie Anschlüsse durch ein Klebeband schützen, um einen Kurzschluss der Batterie zu vermeiden, der einen Brand oder eine Explosion verursachen kann.
- Stellen Sie sicher, dass keine Kinder mit der Batterie oder dem Scheinwerfer spielen.

## XI. Abfallentsorgung

- Werfen Sie die Verpackungsmaterialien in entsprechende Sortiercontainer.
- Der unbrauchbare Akku-Scheinwerfer und das Ladegerät sind Elektrogeräte, die nicht in den Hausmüll geworfen werden dürfen, sondern müssen nach der europäischen Richtlinie (EU) 2012/19 einer umweltgerechten Entsorgung/Recycling bei entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden.
- Vor der Entsorgung des Akku-Scheinwerfers muss die Batterie aus dem Gerät entfernt werden. Diese darf ebenfalls nicht als Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zur umweltgerechten Entsorgung an einer Batteriesammelstelle separat abgegeben werden. Informationen über Sammelstellen erhalten Sie bei dem Gemeindeamt oder beim Händler.

## Introduction

Dear customer,

Thank you for the confidence you have shown in the Extol® brand by purchasing this product.

This product has been tested for reliability, safety and quality according to the prescribed norms and regulations of the European Union.

**Manufacturer:** Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Czech Republic.

**Date of issue:** 28. 2. 2020

## I. Description and purpose of use

- ✓ The cordless LED floodlight **Extol® Premium SHARE 20 V** has three possible light intensity settings of **1800 lm (100%) / 1000 lm (56%) / 500 lm (28%)**, which enables the extension of the illumination time per single battery, where a lower light intensity is sufficient.



With the battery cover attached, the floodlight can also be used in rainy weather.



The battery is equipped with protection against full discharge, which damages it.

- ✓ The stand is equipped with rubber pads that dampen impacts when it is put down and for protection against slipping on smooth inclined surfaces.

**1 800 lm**  
**100%**

⚡ 1h 15min (2 Ah)  
⚡ 2h 30min (4 Ah)

**1 000 lm**  
**56%**

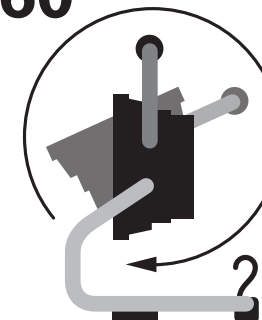
⚡ 2h (2 Ah)  
⚡ 4h 30min (4 Ah)

**500 lm**  
**28%**

⚡ 6h (2 Ah)  
⚡ 9h (4 Ah)



**360°**



- ✓ The floodlight can be set to any vertical direction and locked in position.
- ✓ Thanks to a hook, the floodlight can be hung.
- ✓ The LED floodlight can be purchased as a suitable accessory to the cordless power tool battery program **SHARE 20 V** powered using the same type of Li-ion battery.
- ✓ The LED floodlight variant **Extol® Premium 8891870** is supplied with a **Li-ion battery Extol® Premium 8891881** with a capacity of **2000 mAh** and a charger **Extol® Premium 8891893NZ** with a charging current of **2.4 A**.
- ✓ The cordless LED floodlight variant **Extol® Premium 8891871** is supplied without the battery and charger for a lower purchase price for the case where the user has already purchased a battery and charger with a different cordless power tool from the **cordless program SHARE 20 V** that covers cordless power tools that are powered by the same type of battery with a capacity of **1500 mAh, 2000 mAh or 4000 mAh** based on the required operating time, whilst these batteries can be charged using a charger with a charging current of **4 A; 2.4 A or 1.6 A** based on your requirements for charging time (note: fast charger **Extol® Premium 8891892NZ** with a charging current of **4 A** cannot be used for charging batteries with a capacity of **1500 mAh** due to the high charging current).

ONE-BATTERY SYSTEM  
**SHARE 20V**

**BATTERIES AND CHARGERS FROM THE CORDLESS PROGRAM SHARE 20 V ARE AVAILABLE FOR PURCHASE IF REQUIRED**

Battery SHARE 20 V	Model number (Part number)	Chargers SHARE 20 V	Model number (Part number)
Battery 4000 mAh	Extol® 8891882	4 A charger	Extol® 8891892NZ
Battery 2000 mAh	Extol® 8891881	2.4 A charger	Extol® 8891893NZ
Battery 1500 mAh	Extol® 8891880	1.6 A charger	Extol® 8891891NZ

Table 1

## II. Technical specifications

<b>Model number (part number)</b>	<b>8891870</b> 1× Li-ion battery 20 V 2000 mAh (8891881) 1× charger 2.4 A (8891893NZ) <b>8891871</b> (without battery and charger)
Nominal input voltage	18 V DC (terminal voltage of battery without load: 20 V DC)
Luminous flux	1800 lm (100 %); 1000 lm (56%); 500 lm (28%)
LED power output	30 W
Light colour temperature	6000 K
Directional light angle	> 120°
Dimensions with the stand (W × H × D)	250 × 300 × 205 mm
Dimensions of the floodlight (W × H × D)	178 × 140 × 90 mm
Weight with battery 2000 mAh	2.0 kg
Weight with battery 4000 mAh	2.3 kg
Illumination time when a 2 Ah or 4 Ah battery is used	<b>1800 lm:</b> 1 h 15 min. (2Ah)/2.5 hours (4 Ah) <b>1000 lm:</b> 2 hours (2Ah)/4.5 hours (4 Ah) <b>500 lm:</b> 6 hours (2 Ah)/9 hours (4 Ah)

### ⚠ WARNING

- Carefully read the entire user's manual before preparing LED floodlight for use and before using it, and keep it with the product so that the user can become acquainted with it. If you lend or sell the product to somebody, include this user's manual with it. Prevent this user's manual from being damaged. The manufacturer takes no responsibility for damages or injuries arising from use that is in contradiction to this user's manual. Before using this appliance, first acquaint yourself with all the control elements and parts as well as how to turn it off immediately in the event of a dangerous situation arising. Before using, first check that all parts are firmly attached and check that no part of the power tool, such as for example safety protective elements, is damaged or incorrectly installed, or missing. This also applies to the charger and its power cord. If the charger or its power cord (including insulation) is damaged, do not use it and have it replaced with a flawless original charger from the manufacturer.

## III. Charging the battery

- To check the battery power level, press the button on the battery and based on the number of lit diodes and the expected duration of operation of the floodlight, charge the battery if necessary. If the battery is fully charged, all the LED diodes are lit. The battery can be charged from any charge level without reducing its capacity.

### ⚠ ATTENTION

- Charge the battery at an ambient temperature range of 10°C-40°C.

- First insert the battery into the grooves of the supplied charger.**
- Before connecting the charger to the power source, check that the voltage in the power socket corresponds to the range 220-240~50 Hz and that the charger does not have a damaged power cord (e.g. insulation) or case or another part.**

### ⚠ WARNING

- If the charger is damaged, have it replaced with an original in perfect working order from the manufacturer. Only the original charger from the manufacturer may be used for charging the battery, otherwise using a different charger may cause a fire or explosion as

a result of inappropriate charging parameters. Protect the power cord of the charger against damage.

### ⚠ WARNING

- Use the floodlight exclusively with the Li-ion battery intended for powering cordless power tools of the SHARE 20 V program. Using the floodlight with a different battery may lead to a fire or explosion as a result of inappropriate power supply parameters.

### c) Connect the charger to an el. power source.

- On charger **Extol® Premium 8891893NZ** (model with a charging current of 2.4 A) and **Extol® Premium 8891891NZ** (charging current 1.6 A) the charging process is indicated by a green flashing diode with a red lit diode, whilst a fully charged battery is indicated by only a green lit indicator light. On charger **Extol® Premium 8891892NZ** (model with a charging current of 4 A) the charging process is indicated only by a red lit LED indicator light and the fully charged process by only a green lit LED indicator light. The battery charge level can be seen by the number of lit LED indicator lights on the battery, which are lit while the battery is charging. The manufacturer reserves the right to modify the above-described indication of the charging and charged process.

### ⚠ WARNING

- Due to its high charging current, charger **Extol® Premium 8891892NZ** with a charging current of 4 A must not be used for charging battery **Extol® 8891880** with a capacity of 1.5 Ah.

### APPROXIMATE BATTERY CHARGING TIMES

Battery 4000 mAh (Extol®8891882)	
4 A charger Extol® 8891892NZ	1 hours 10 min.
2.4 A charger Extol® 8891893NZ	1.5 hours
1.6 A charger Extol® 8891891NZ	2 hours 45 min.

Battery 2000 mAh (Extol®8891881)	
4 A charger Extol® 8891892NZ	40 min.
2.4 A charger Extol® 8891893NZ	55 min.
1.6 A charger Extol® 8891891NZ	1 hours 20 min.

Battery 1500 mAh (Extol®8891880)	
4 A charger Extol® 8891892NZ	DO NOT USE
2.4 A charger Extol® 8891893NZ	30 min.
1.6 A charger Extol® 8891891NZ	1 hours

Table 2

- After charging, first disconnect the charger from the el. power source** and then, after pressing and holding down the button lock on the battery, slide the battery out of the grooves in the charger.

## IV. Preparing the LED floodlight for use

- Insert the battery into the floodlight so that it clicks in, and then put on the battery cover.

### ⚠ WARNING

- Without the battery compartment cover attached, the floodlight cannot be used in the rain and it is necessary to protect it against the ingress of water - the battery and its contacts inside the floodlight are not watertight.**

### ⚠ WARNING

- Use the floodlight exclusively with the Li-ion battery intended for powering cordless power tools of the SHARE 20 V program. Using the floodlight with a different battery may lead to a fire or explosion as a result of inappropriate power supply parameters.
- Use the button next to the LED indicator lights to set the required light intensity 1800 lm / 1000 lm / 500 lm.
  - The floodlight can be variably set in the horizontal direction and secured in position using lateral screws on the sides of the stand.



## V. Safety instructions for using the floodlight

- Minimum distance between the floodlight and the illuminated object is 0.5 m.
- The floodlight heats up when turned on - risk of burns.
- Do not use the floodlight in an explosive environment, such as for example areas where there are flammable liquid, gas or powder substances. Do not use the floodlight in the vicinity of flammable materials.
- Do not look directly into the light source.
- Do not use this floodlight if its front glass is cracked or damaged. In the event that the front glass is cracked or damaged, it is necessary to have it replaced with an equivalent one, whilst it is necessary to ensure that the gasket is properly seated, otherwise the floodlight will not be watertight for use in the rain.
- The light source inside the floodlight is not replaceable. In the event that the light source stops working, the entire floodlight must be replaced.

## VI. Safety instructions for the charger

- Read the user's manual before charging.
- The charger is intended only for charging indoors. It is necessary to protect it against rain, high humidity and temperatures over 40°C.
- Prevent the charger from being used by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or incapacity or insufficient experience or knowledge prevents them from safely using the appliance without supervision or instruction. Children must not play with the appliance. It is generally not assumed that the charger will be used by very small children (age 0- 3 years inclusive) and used by small children without supervision (age between 3 and 8 years). It is conceded that seriously handicapped persons may have needs outside the level specified by this norm (EN 60335).
- When charging, provide for ventilation since fumes may be released from the battery if it is damaged as a result of incorrect handling.

- Charge the battery at temperatures in the range 10°C to 40°C.
- Protect the charger and its power cord against damage. Protect the charger's charging terminals against conductive bridging when the charger is under voltage, otherwise there is a risk of short circuiting. Protect the plug of the power cord against deformation or other types of damage.

### MEANINGS OF MARKINGS ON THE LABEL OF THE CHARGER



	Before using the product, carefully read the user's manual and ensure that you understand the markings on the product.
	Corresponds to respective EU harmonisation legal directives.
	Product with protection class II.
	Electrical waste (see below)
	Safety protective transformer that is safe in the event of a malfunction.
	Socket (connector) intended for recharging with direct current.
<b>INPUT:</b> 220-240 V ~50 Hz	Input voltage and frequency
<b>OUTPUT:</b> 20V ---   2.4 A	Output (charging) voltage and current.
Year of manufacture and serial number (SN):	The year of manufacture and the serial number of the floodlight is provided on its rating label.

Table 3

## VII. Additional safety instructions for the battery

- Protect the battery against rain, frost, high humidity, temperatures above 50°C, against mechanical damage (e.g. being dropped) and never open or burn it. Prior to storing the cordless power tool, take the battery out of it and charge it fully. Store the battery fully charged and removed from the power tool, and to ensure the longest possible lifetime fully charge it after several months (no later than after 6 months).
- Protect the battery contacts against soiling, deformation or other damage and prevent conductive bridging of the battery contacts by taping over the connectors, e.g. using plastic tape, to prevent the battery from short-circuiting, which could result in a subsequent fire or explosion.
- Ensure that children do not play with the battery.

### MEANINGS OF MARKINGS ON THE LABEL OF THE BATTERY



	Do not expose the battery to direct sunlight and temperatures over 50°C.
	Do not burn the battery.
	Prevent the battery from coming into contact with water and high humidity.
	Before using the product, carefully read the user's manual and ensure that you understand the markings on the product.
	Corresponds to respective EU harmonisation legal directives.
	Do not throw the battery out with household waste, see subsequent paragraph about waste disposal

<b>20 V ---</b>	Terminal voltage of a battery without load.
<b>2 000 mAh</b>	Battery capacity.
Year of manufacture and serial number (SN):	The year of manufacture and the serial number is provided on the rating label.

Table 4

## VIII. Meanings of markings on the label of the floodlight



	Before using the product, carefully read the user's manual and ensure that you understand the markings on the product.
	In the event that the protective glass is damaged, it must be replaced with a new glass.
	Light source with its own cover.
	Distance between the light source and the illuminated object must be at least 0.5 m.
	Product with protection class III.
	Corresponds to respective EU harmonisation legal directives.
<b>IP44</b>	Rain resistant (under the condition that the protective battery compartment cover is attached) and that the front protective cover is undamaged and the gasket is properly seated underneath the cover.
	Do not throw the electrical equipment out with household waste, see subsequent paragraph about waste disposal.



<b>t<sub>a</sub> 45°C</b>	Maximum ambient temperature.
Year of manufacture and serial number (SN:)	The year of manufacture and the serial number is provided on the rating label.

**Table 5**

## IX. Maintenance and Repair

- The product requires no special maintenance during the course of its lifetime.
- In the event that the front glass (cover) is damaged, it must be replaced with a new one.

### ATTENTION



- When the protective glass of the floodlight is replaced, the gasket must be properly installed, otherwise dirt may enter into the floodlight and it may be damaged. This type of damage is not covered by the warranty, i.e. right to a free repair.
- In the event that the floodlight requires cleaning, use a damp textile, however prevent water from coming into contact with the connectors of the floodlight and the battery. For cleaning, do not use any aggressive agents (e.g. liquid sand, corrosive agents) or organic solvents (e.g. acetone), this would damage the cover of the floodlight.

## X. Storage

- Store the cleaned floodlight in a safe, dry location that is out of reach of children and protect it against direct sunlight, radiant heat sources, frost, high humidity and ingress of water. Prior to storing the floodlight, take the battery out of it.

- Protect the battery against rain, frost, high humidity, temperatures above 50°C, against mechanical damage (e.g. being dropped) and never open or burn it. Prior to storing the floodlight, take the battery out of it and charge it fully. Store the battery fully charged and removed from the power tool, and to ensure the longest possible lifetime fully charge it after several months (no later than after 6 months).
- Protect the battery contacts against soiling, deformation or other damage and prevent conductive bridging of the battery contacts by taping over the connectors, e.g. using plastic tape, to prevent the battery from short-circuiting, which could result in a subsequent fire or explosion.
- Ensure that children do not play with the battery or the floodlight.

## XI. Waste disposal

- Throw packaging into the appropriate sorted waste container. 
- An unusable floodlight and charger are deemed as electrical equipment that must not be thrown out with household waste, but rather according to the European Directive (EU) 2012/19, they must be handed over for ecological disposal/recycling at an appropriate electrical waste collection point. 
- Prior to handing over the floodlight for disposal, the battery must be removed, which, likewise, must not be thrown out with household waste, but rather must be handed over separately for ecological disposal at a battery collection point. You will receive information about electrical equipment collection points at your local town council office or from the vendor.

### CONTACT DETAILS FOR NEW ZEALAND

**Distributor:** Madal Bal NZ, 57 Grey Street, Onehunga, Auckland, New Zealand 1061

**E-mail:** [madalbal@madalbal.co.nz](mailto:madalbal@madalbal.co.nz)